

Ik, ondergetekende actuaire van de pensioeninstelling

Naam pensioeninstelling :

die het aanvullend pensioenstelsel beheert van de onderneming

Naam :

Ondernemingsnummer :

attesteer dat de onderneming een aanvullend ondernemingspensioenstelsel financiert dat voldoet aan de voorwaarden voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 maart 2016 betreffende het aanvullend sectoraal pensioenstelsel voor de bedienden van de scheikundige nijverheid, om buiten het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst te blijven.

Ik voeg een berekening toe die de gelijkwaardigheid conform de technische nota (bijlage 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst) meet.

Ik kies ervoor geen berekening toe te voegen die de gelijkwaardigheid conform de technische nota (bijlage 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst) meet.

Opgemaakt te op

Handtekening actuaire

Naam actuaire :

Actuaire in overeenstemming met de voorwaarden van artikel 59 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen (groepsverzekering) of van artikel 109 van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening (pensioenfondsen).

Wat moet een werkgever van een nieuwe onderneming of onderneming ontstaan ten gevolge van herstructureringen, fusies, splitsingen of overnames doen om uitgesloten te worden van deelname aan het aanvullend sectoraal pensioenstelsel chemie?

Ondernemingen die na 1 januari 2016 worden opgericht als (gezamenlijke) dochtervennootschap of ontstaan ten gevolge van herstructureringen, fusies, splitsingen of overnames, en waarbij een onderdeel of een zusteronderneming reeds vóór dit evenement niet onder het toepassingsgebied van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel chemie viel, kunnen vragen om buiten het toepassingsgebied van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel chemie te blijven.

Zij moeten aantonen dat hun eigen aanvullend ondernemingspensioenstelsel minstens gelijkwaardige rechten voorziet. De procedure is dezelfde als die beschreven in "Wat moet een werkgever doen vóór 31 oktober 2016 om uitgesloten te blijven van deelname aan het aanvullend sectoraal pensioenstelsel chemie?", waarbij de datum van 31 oktober 2016 vervangen wordt door "binnen de 3 maanden volgende op het evenement".

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 augustus 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2017/13281]

19 JUILLET 2010. — Arrêté royal fixant le montant du droit d'inscription au registre des entrepreneurs remplaçants et la rémunération des guichets d'entreprises agréés. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 19 juillet 2010 fixant le montant du droit d'inscription au registre des entrepreneurs remplaçants et la rémunération des guichets d'entreprises agréés (*Moniteur belge* du 29 juillet 2010).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2017/13281]

19 JULI 2010. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag van het inschrijvingsrecht in het register van de vervangende ondernemers en de vergoeding voor de erkende ondernemingsloketten. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 19 juli 2010 tot vaststelling van het bedrag van het inschrijvingsrecht in het register van de vervangende ondernemers en de vergoeding voor de erkende ondernemingsloketten (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 2010).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

[C - 2017/13281]

19. JULI 2010 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Höhe der Gebühr für die Eintragung in das Register der stellvertretenden Unternehmer und der Vergütung der zugelassenen Unternehmensschalter — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2010 zur Festlegung der Höhe der Gebühr für die Eintragung in das Register der stellvertretenden Unternehmer und der Vergütung der zugelassenen Unternehmensschalter.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

19. JULI 2010 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Höhe der Gebühr für die Eintragung in das Register der stellvertretenden Unternehmer und der Vergütung der zugelassenen Unternehmensschalter

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Artikels 108 der Verfassung;

Aufgrund des Gesetzes vom 16. Januar 2003 zur Schaffung einer Zentralen Datenbank der Unternehmen, zur Modernisierung des Handelsregisters, zur Schaffung von zugelassenen Unternehmensschaltern und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen, des Artikels 34 Absatz 1;

Aufgrund des Gesetzes vom 28. April 2010 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen, des Artikels 81;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 7. Mai 2010;
 Aufgrund des Einverständnisses des Staatssekretärs für Haushalt vom 12. Mai 2010;
 Aufgrund des Gutachtens Nr. 48.328/1 des Staatsrates vom 10. Juni 2010, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;
 Auf Vorschlag der Ministerin der KMB und der Selbständigen und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - § 1 - Wenn die Eintragung in das Register der stellvertretenden Unternehmer wie in Artikel 80 Absatz 1 des Gesetzes vom 28. April 2010 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen erwähnt, nachstehend Register genannt, nach der Eintragung als Handels- oder Handwerksbetrieb in die Zentrale Datenbank der Unternehmen erfolgt, beträgt die Gebühr für die Eintragung in das Register 30 EUR.

Die Eintragung in das Register ist kostenlos für Handels- oder Handwerksbetriebe, die zum selben Zeitpunkt eine Eintragungsgebühr in Fällen zahlen müssen, die in Artikel 2 §§ 1 und 4 des Königlichen Erlasses vom 28. Mai 2003 zur Festlegung der Höhe der Gebühr für die Eintragung als Handels- oder Handwerksbetrieb in die Zentrale Datenbank der Unternehmen und der Vergütung der zugelassenen Unternehmensschalter erwähnt sind.

§ 2 - Bewerber als stellvertretende Unternehmer, die ihre Eintragung in das Register vor ihrer Eintragung als Handels- oder Handwerksbetrieb in die Zentrale Datenbank der Unternehmen beantragen, zahlen eine Eintragungsgebühr entsprechend der Gebühr, die in Artikel 2 §§ 1 und 4 des Königlichen Erlasses vom 28. Mai 2003 zur Festlegung der Höhe der Gebühr für die Eintragung als Handels- oder Handwerksbetrieb in die Zentrale Datenbank der Unternehmen und der Vergütung der zugelassenen Unternehmensschalter erwähnt ist.

§ 3 - Die Eintragungsgebühr für privatrechtliche Nichthandelsunternehmen, wie in Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 22. Juni 2009 zur Festlegung der Modalitäten für die Eintragung der privatrechtlichen Nichthandelsunternehmen in die Zentrale Datenbank der Unternehmen erwähnt, beträgt 30 EUR.

§ 4 - Bewerber als stellvertretende Unternehmer, die ihre Eintragung in das Register vor ihrer Eintragung als Handels- oder Handwerksbetrieb oder als privatrechtliches Nichthandelsunternehmen in die Zentrale Datenbank der Unternehmen beantragen, setzen den Unternehmensschalter ihrer Wahl vom Beginn der Erfüllung des ersten Vertretungsvertrags in Kenntnis, damit dieser Unternehmensschalter die Eigenschaft eines Handels- oder Handwerksbetriebs oder eines privatrechtlichen Nichthandelsunternehmens kostenlos in die Zentrale Datenbank der Unternehmen eintragen kann.

§ 5 - Die Erneuerung der Eintragung eines Unternehmens in das Register ist kostenlos.

§ 6 - Die Austragung eines Unternehmens aus dem Register ist kostenlos.

Art. 2 - In Artikel 1 des vorliegenden Erlasses erwähnte Beträge werden jährlich am 1. Januar auf der Grundlage des Indexes des Monats Juli 2010 der prozentualen Schwankung des durchschnittlichen Gesundheitsindex des vorhergehenden Kalenderjahres angepasst, insofern der indexierte Betrag mindestens 0,5 EUR höher als der anwendbare Betrag ist. Der so ermittelte Betrag wird auf ein Vielfaches von 0,5 EUR nach unten abgerundet.

Art. 3 - Zugelassene Unternehmensschalter erhalten als Vergütung für ihre Mitwirkung bei der Eintragung einen Betrag in Höhe von 100 Prozent der in Artikel 1 erwähnten Eintragungsgebühren einschließlich Mehrwertsteuer.

Art. 4 - Vorliegender Erlass wird wirksam mit 1. Juli 2010.

Art. 5 - Der für Mittelstand zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 19. Juli 2010

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der KMB, der Selbständigen, der Landwirtschaft und der Wissenschaftspolitik

S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
 P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2017/13282]

20 JUILLET 2010. — Arrêté royal fixant les données qui figurent dans le registre des entrepreneurs remplaçants. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 20 juillet 2010 fixant les données qui figurent dans le registre des entrepreneurs remplaçants (*Moniteur belge* du 2 août 2010).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
 K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2017/13282]

20 JULI 2010. — Koninklijk besluit tot bepaling van de gegevens opgenomen in het register van vervangende ondernemers. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 20 juli 2010 tot bepaling van de gegevens opgenomen in het register van vervangende ondernemers (*Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 2010).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.